

社會主義社會的 生產關係與生產力

格列吉爾曼著

曉 歌 譯

中外書局

2231

Fo

4

社會主義社會的生產關係與生產力

格列吉爾曼著

曉歌譯

中外出版社

社會主義社會的生產關係與生產力

Полное Соответствие
Производственных Отношений
И Производительных Сил
В Социалистическом Обществе

著 者 Г. Е. Глезерман.

譯 者 曉 歌

原 出 版 者 Издательство "Правда"

譯 本 出 版 者 中 外 出 版 社

(北京西長安街甲二十三號)

印 刷 者 五 一 印 刷 廠

(北京崇外井兒胡同五號)

原 書 刊 期 1 9 5 1

譯 本 刊 期 1 9 5 1 年 11 月 再 版

★ 有 版 權 ★ 京 冊 (5001—10,000)

目次

歷史唯物論關於生產力與生產關係相互關係的理論·····	一
資本主義生產方法底基本矛盾與無產階級革命·····	二
蘇聯生產關係與生產力之間全面適應性底建立·····	三
社會主義生產方法最大優點底泉源——生產關係與生產力全面的適應·····	四
在社會主義下發展生產力的新刺激·····	五
社會主義生產方法底發展與共產主義建設過程中所發生的矛盾底克服·····	六

社會主義社會的生產關係與生產力

社會主義蘇聯底威力在一年一年地增長。在布爾什維克黨領導下蘇聯人民，在勝利地結束了偉大的保衛祖國戰爭以後，用前所未有的規模展開了和平建設的工作。他們用自己的創造性勞動，保證了戰後五年計劃順利地實現。從敵人侵入區域裏的瓦礫灰塵中，建立起來了新的城市和工廠。成千的新的企業，在蘇聯廣大無垠的空地上生長起來。戰前的國民經濟發展水準遠遠地落在後面了：一九五〇年工業生產和一九四〇年相比較，增加了百分之七十三，雖然五年計劃所規定的原只百分之四十八。

蘇聯政府關於建築巨大的水力發電站和運河的具有歷史意義的決議底實現，在蘇聯前面打開了新的偉大的遠景。歷史中從來沒有過這樣規模龐大的建設工程。在共產主義偉大的建設裏，展開了蘇維埃國家底光明的明天。

對於蘇聯，戰後時期，是國民經濟和文化新的勇猛的提高底時期，是勞苦者底

幸福更進一步地增加、以及和平的創造的勞動偉大的勝利底時期。

在戰後發展中用新的力量表現出來的蘇聯社會和政府制度底優點，和資本主義國家底發展結果比較起來，成了一種特別鮮明的對照。被不可調和的矛盾所破壞了的腐朽的資本主義制度，證明了它完全不能保障國民經濟在和平發展路上求得提高。對於新戰爭的熱心準備，瘋狂地從事軍備競賽，引起了和平生產底縮減，造成了整個工業部門底停頓。在美國以及其他資本主義國家中，成百萬的人變成失業者了。在資本主義世界裏，勞動者底命運是：悽慘的痛苦和貧窮，以及野蠻的剝削。

在第二次世界大戰後的幾年裏，又一次地證明了腐朽的資本主義制度底劣性，和正在生長中和鞏固中的社會主義制度底具有決定意義的優越性。蘇聯依靠了她那生長中的威力，對於世界歷史底進程越來越起着更大的作用。以蘇聯為首的強大的社會主義與民主底陣營，成了整個世界不可摧毀的和平堡壘。

蘇聯底社會的和政府的制度，掌握並指導蘇維埃社會底力量的布爾什維克黨底領導，是產生蘇聯底威力的泉源。社會主義的經濟制度，是蘇聯社會底經濟基礎。

社會主義經濟制度底一些巨大的優點，特別是它那具有特徵性的生產關係與生產力情況底充分的適應，爲蘇聯打開了無限制的可能性來加速向前的運動。由偉大的斯大林所領導的布爾什維克黨和蘇聯政府底英明的領導，保障了這些可能性和優點底充分被利用。

歷史唯物論關於生產力與生產關係

相互關係的理論

爲了瞭解蘇聯底生產關係與生產力充分適應的含義和重要性，我們必須回憶歷史唯物論底某些最重要的命題。

歷史唯物論教導我們：社會生活底基礎是物質幸福底生產。這是社會物質生活底決定條件，因爲沒有生產，一般地說來，社會就不能存在。馬克思指出：「任何一個小孩都知道：假如任何一個民族停止勞動的話，不說一年，就是幾個星期，都會因爲飢餓而滅亡的。」●但是如果物質幸福底生產，成了社會在它所有發展階段——不論是在它發生的時候，或是在現在——上生存底必需條件的話，那麼實現生產的手段，就不會是停留不變的。在整個人類歷史中，曾有種種不同的生產物質幸福的手段，被變更着使用，而這決定了一切社會生活方式——它底思想和理論，政治觀點和制度——底根本改變。

●見「馬·恩全集」，第二十五卷，第五二四頁。

斯大林同志曾經這樣指示我們：生產手段包括了社會底生產力和人類底生產關係，它是這兩者在物質幸福底生產過程中的統一底具形化。

人類在生產過程中加入一定的互相關係，或是和圍繞着他們的自然，或是在他們彼此之間，發生關係。

取得了生活手段的人類，對自然發生影響作用，利用自然底物資和力量來實現自己的目的。人類在實現這些作用的時候，是藉助於生產工具的。生產工具也是社會生產力不可缺少的要素。馬克思在說明生產工具在社會發展中的意義的時候指出：正像一個考古家能從死亡過去了的獸類骨頭底殘片，來推測它底整個骨架子一樣；一個掘發了有史以前時代勞動工具底殘片的歷史家，也能夠說出利用這些工具的人類所處的文化階段，以及他們之間的關係如何。馬克思同時指出：勞動手段（在這個名辭下，他所瞭解的主要的是指生產工具）是完成這種勞動當時的社會關係底指標。①

但是不論勞動工具能在社會生產中起什麼樣的重要作用，這些工具底本
能發生作用的。是人使這些工具動作起來的。沒有活的人類勞動，最完善的工具也
是死的工具。馬克思說：「沒有在勞動過程中服務的機器是種沒有用處的東西。不
僅如此，它還要發生物質新陳代謝的腐朽作用。鐵會鏽的，木會腐朽的。不把它用
來做成布或其他織物的紗，會變成腐朽的棉花。必須用活的勞動來處理這些物質，
使它們從死亡中復活過來。」●這就說明了為什麼參加物質幸福生產的人，是社會
最重要的生產力。馬克思——列寧主義底奠基人，永遠反對把生產力僅僅簡單地說
成是技術、是死的勞動工具。馬克思指出：革命階級本身就是最大的生產力。列寧
說：「整個人類底第一個生產力是工人、是勞動者。」●

人類不僅使所有社會生產底物質器械動作起來：他們並且自己創造生產工具，
改造和改良這些工具。並且不僅止此，創造並改良了生產工具的人類，又反過來使

●見『馬·恩全集』，第十七卷，第二〇三頁。

●見『列寧全集』，第二十九卷，第四版，第三三四頁。

自己被迫協助這些工具。由於生產工具底改變，人類底生產能力，以及他們底勞動習慣，也隨着改變了。舉例說罷，由於採用新技術的結果，在蘇聯集體農莊鄉村裏出現了多少新的工業化了的職業：拖拉機駕駛員、混合收割機駕駛員、車夫、機器匠、電器匠、等等，這些職業要求新的生產經驗、新的勞動習慣，而這些不是，而且也不能夠是，以前那種耕地的農夫所能掌握的。

斯大林同志指出：藉助它來生產物資幸福的生產工具，使生產工具動作起來並實現物資幸福底生產的人，以及人所依賴着的那些一般人所熟習的生產經驗與勞動習慣——一切這些因素，總合起來組成社會底生產力。」●

斯大林同志在他所著「辯證唯物論與歷史唯物論」一書裏，對於生產力所下的這種定義，替豐富的歷史經驗，特別是蘇聯社會主義建設底經驗，找到了它自己的一般理論化的結論。蘇聯在第一個和第二個五年計劃裏，在工業中、在農業中、以及在運輸工業中，創造了新的、第一等的技術。大家都知道：蘇聯在這些年裏遭

●見斯大林著：「列寧主義問題」，第十一版，第五五〇頁。（俄文版）

遇到了掌握技術的困難，感覺到了幹部底缺乏生產經驗。生產力要素之一——技術底改善，也要求蘇聯底工作者養成新的勞動習慣。蘇聯黨也提出了學好新技術的口號。當時斯大林同志這樣說：「我們可以有第一等的技術，第一等的作坊和工廠；但是假如我們沒有能夠駕駛這些技術的人，技術對於我們也只會是一種沒有用的技術。爲了使新的技術能夠產生它應供給的結果，我們還需要有人，有能夠領導這些技術並推動它們前進的男女工人幹部。」●一九三五年秋天在蘇聯全國展開了的斯達漢諾夫運動，很清楚地指出：蘇聯已經培養起來這樣能夠掌握技術的幹部。

生產力表示了人和被人利用來生產物資幸福的物品和自然力量的關係。社會生產力愈向上發展，人佔有自然底自發力量，以及強迫它們來爲人類底目的服務的規模就愈大。

可是生產力只代表生產手段底一方面。它底另一方面是生產關係。爲了生產，人必須彼此參加到一定的相互關係中。馬克思說：「……只有藉助於這些的社會

的聯繫和關係，人對於自然的關係才存在，生產才發生。」①

馬克思認為：一個在社會以外的人底生產，是種明顯的荒謬的假設。他說：這只是極稀少的偶然事件，只能在一個開化了的人偶然被拋棄到沒有人類住的地方的情形下，才能發生。但是把社會發展想像成爲一些類似魯賓遜的人聯合起來的結果，完全是荒謬的。人只在和自己的同類聯合起來之後，才得到了發展，脫離了禽獸世界。生活資料底生產，一直是社會的生產。

在人類之間所形成的生產關係，是可以不受生產力發展底水準，而採取各種樣式的。在某些的歷史條件下，人類之間建立了統治者和被統治者之間的關係；在另一些條件下，建立了合作的和互相幫助的關係。

要判斷生產關係底性質，就必須知道生產手段屬於誰，它們處在什麼人底支配之下。『假如生產力底情況，可以答覆這一個問題：即人類用什麼樣的生產手段來生產他們所必需的物質的幸福；那麼生產關係底情況，就答覆了另外一個問題：即

誰佔有了這些生產手段（土地、森林、水澤、鑛藏、原料、生產工具、工業建築、交通和通信工具、等等），生產手段在什麼人底支配之下，是在整個社會支配之下呢？還是在個別的人、集團、階級底支配之下，被他們利用來剝削另一些人、集團、階級呢？」●

為什麼生產關係——人類之間的關係——首先要用對於生產手段的私有來說明呢？爲了解釋這點，必須瞭解到這裏不是把所有權當做人對物件的自然的關係，而是當做一種在生產過程中所形成的社會關係來看待的。馬克思指出：「孤立的個人如果對於土地只有很少的所有權，那麼他底發言權也很少。……把語言當做個別人底產物，是種荒謬的說法。私有權底情形也是如此。」●在社會成員間對於生產手段的一定的分配，是建立在此種或被種私有權形式底基礎上的。在私有權裏，（

●見斯大林著：『列寧主義問題』，第五五四頁。（俄文版）

●見馬克思著：『資本主義生產前各形式』，一九四〇年蘇聯國家政治出版局出版，第十七頁及第二十三頁。

舉例說罷，在對於土地的私有權裏，常常表現了一個人對另一個人的關係。佔領生產手段的人，通過了他對於這種生產手段的關係，就以一個地主，或以一個資本家、等等底資格，來對待其他的人。在社會裏所形成的生產關係底性質，是由生產手段底分配情形來決定的。

馬克思說：『不論社會的生產形式如何，工人和生產手段總是生產底要素。可是在彼此分開了的情形下，不論是工人或是生產手段，都只在可能性中才是生產底要素。爲了共同生產，他們必須聯合起來。』●工人和生產手段的這種聯合，在不同的時代是採取不同的方法實現的，和生產手段屬於誰，屬於全體社會，還是屬於特定的階級、人底集團、等等——沒有關係。和這種聯合相適應的，在參加生產過程中的人類之間，建立了這種或那種的生產關係。

生產力和生產關係是彼此處在不可分的統一中。在她底古典的著作『辯證唯物論與歷史唯物論』裏，斯大林同志指出了生產力和生產關係變化之間的相互關係。

在說明生產底發展的時候，斯大林指出：這種發展永遠是從生產力底變化和發展，特別是從生產工具底變化和發展，開始的。根據斯大林同志底定義，生產力是生產底最機動的和革命的要素。起先是社會底生產力改變了、發展了，然後才由於這種改變，以及爲了適應這種改變，生產關係才加以改變。

生產力不僅是最機動的和革命的生產要素，而且是具有決定意義的生產要素。人類之間一定的生產關係，是根據着生產力發展底水準而形成的。所以生產關係底改變，只當生產力以前的發展準備了和要求着這種改變的時候，才能完成。

斯大林在揭露生產力和生產關係之間的連繫的時候，指出私有權底形式，是直接決定於生產底形式的，而因爲這種緣故，隨着生產形式底改變，私有權形式或早或晚就不可避免地也要改變。舉例說罷，曾經有過這樣的時候，生產工具是種共同的財產，當時的人並不知道私有的制度。這說明了當時在原始共產制度下，生產是集體的，勞動是共同的，大家都一起工作，彼此不能離開。於是又來到這樣的時代，依照斯大林同志的說法，這時人類所必需的一切東西，（自然除去了空氣、陽

光等等），都被認做私有財產。『爲什麼發生了這種改變呢？因爲生產成了個人主義的事了，每個人都開始鑽進自己的角落裏爲自己而做工。』●最後來到了新的時代，即大規模資本主義生產時代，這種生產過程採取了社會的性質。那麼既然生產底社會的性質，是不適應於佔有底私有性質的，既然現代的集體勞動，應該不可避免地引導走上集體的所有制，那麼很明顯地，社會主義制度也同樣不可避免地會跟隨在資本主義後面產生，正好像夜裏跟隨在白天後面一樣。』●所以，所有權形式——生產關係形式也同樣如此——底改變，在最後分析之下，不過是那些在生產形式中、那些在社會底生產力中已經完成了的深刻的改變底結果或歸結罷了。

斯大林同志強調生產關係是根據生產力底改變而改變的；但他同時指出：生產關係決不是被動的，它也反過來對生產力底發展發生積極的影響，而且能夠加速或者延緩這種發展。

●『斯大林全集』第一卷，第三三九頁。

●見『斯大林全集』，第一卷，第三四〇頁。